ECE/BATUMI.CONF/2016/2

|  |  |
| --- | --- |
| ENVIRONMENT FOR EUROPE  UN ENVIRONNEMENT POUR L’EUROPE  ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ  გარემო ევროპისათვის | Logo-EfE |
| БАТУМИ, 8–10 июня 2016 года |

Восьмая Конференция министров  
«Окружающая среда для Европы»

Батуми, Грузия  
8–10 июня 2016 года

Доклад о работе восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы»

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/BATUMI.CONF/2016/2 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  12 August 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Восьмая Конференция министров  
«Окружающая среда для Европы»

Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года

Доклад о работе восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы»

I. Введение

1. Восьмая Конференция министров «Окружающая среда для Европы» состоялась 8–10 июня 2016 года в Батуми, Грузия.

A. Участники

2. На Конференции присутствовали делегации 44 государств – членов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК): Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Мальты, Республики Молдова, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. От системы Организации Объединенных Наций в ней участвовали представители ЕЭК, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

4. На Конференции присутствовали представители Исполнительного комитета Международного фонда спасения Арала, Глобального водного партнерства, Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров, Совета министров Северных стран, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Научно-информационного центра Межгосударственной координационной водохозяйственной комиссии Центральной Азии.

5. В Конференции также приняли участие представители Европейского союза, в том числе Совета Европейского союза, Европейской комиссии, Представительства Европейского союза в Грузии и Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС).

6. На Конференции присутствовали представители Региональных экологических центров для Центральной и Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Республики Молдова.

7. Участие в Конференции приняли представители финансовых учреждений, включая Азиатский банк развития, Европейский банк реконструкции и развития, Европейский инвестиционный банк, Банк развития КФВ и Всемирный банк.

8. Кроме того, на Конференции присутствовали представители многих других организаций и крупных объединений, включая научные и деловые круги, местные органы власти и неправительственные организации (НПО).

9. ЕЭК оказала секретариатскую поддержку Конференции.

В. Организационные вопросы[[1]](#footnote-1)

10. В ходе Конференции не использовались бумажные документы, в связи с чем принимающая страна предоставила участникам ноутбуки. Документы конференции были размещены на веб-сайте Конференции[[2]](#footnote-2).

11. За организацию и координацию участия представителей НПО в Конференции отвечал Европейский ЭКО-Форум. Ежедневный обзор работы Конференции был предоставлен Международным институтом устойчивого развития[[3]](#footnote-3). Партнеры по процессу «Окружающая среда для Европы» организовали 7 выставок и 33 параллельных мероприятия по темам Конференции.

12. Конференция открылась песочным шоу, посвященным «зеленой» экономике и чистому воздуху. Премьер-министр Грузии выступил со вступительным заявлением. Глава правительства Автономной Республики Аджария приветствовал участников в Батуми. Председатель Конференции, Министр охраны окружающей среды и природных ресурсов Грузии, предложил рассмотреть в качестве главных тем Конференции вопросы экологизации экономики и очистки воздуха. Посол Чешской Республики в Грузии выступил с речью, озаглавленной «От Добржиша до Батуми: 25 лет общеевропейского сотрудничества», и выразил заинтересованность Чешской Республики в проведении следующей Конференции. С основными докладами выступили Исполнительный секретарь ЕЭК  
и заместитель Исполнительного директора ЮНЕП.

13. Участники утвердили повестку дня Конференции (ECE/BATUMI.CONF/ 2016/1).

II. Экологическое измерение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

A. Многосторонние природоохранные соглашения,  
механизмы, политика и учреждения, оказывающие  
поддержку в осуществлении Повестки дня на период  
до 2030 года

14. Председатель Конференции провел заседание, посвященное экологическому измерению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года – продвижению вперед в Панъевропейском регионе. Исполнительный секретарь ЕЭК и заместитель Исполнительного директора ЮНЕП совместно руководили ходом обсуждения. Министры и другие главы делегаций государств – членов, Европейской комиссии, Европейского ЭКО-Форума, Глобальной лесной коалиции, ОЭСР и Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы – участники дискуссии – приняли участие в интерактивном обсуждении, организованном в формате «ток-шоу». В поддержку обсуждения были представлены два документа, подготовленные секретариатом: Заключительный доклад об осуществлении Астанинских предложений относительно действий по воде (ECE/BATUMI.CONF/2016/10); и «Environment subprogramme processes and activities that support countries in achieving the Sustainable Development Goals» («Обеспечение согласованности процессов и деятельности в рамках Подпрограммы по окружающей среде в поддержку усилий стран по достижению Целей устойчивого развития») (ECE/BATUMI.CONF/2016/INF/1).

15. Участники дискуссии обсудили потенциальную роль многосторонних природоохранных соглашений, обзоров результативности экологической деятельности, Целевой группы по осуществлению Программы действий по охране окружающей среды, Региональных экологических центров и других инструментов в оказании поддержки и укреплении усилий стран по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Повестка дня на период до 2030 года) и достижении целей в области устойчивого развития. Участники рассмотрели эти цели комплексно, а также сгруппировав некоторые из них.

16. Участники поделились примерами передовой практики и подтвердили свои обязательства по ряду инструментов, тем самым стимулируя, поощряя и призывая все страны к достижению прогресса, и, кроме того, определили, в каких сферах может потребоваться дополнительная поддержка, а также наметили возможные новые направления деятельности. Заседание завершилась празднованием 20-летней годовщины успешного осуществления Программы обзоров результативности экологической деятельности ЕЭК.

B. Осуществление контроля за состоянием окружающей среды  
в Панъевропейском регионе

17. Заседание, посвященное осуществлению контроля за состоянием окружающей среды в Панъевропейском регионе, проводившееся под руководством Председателя Конференции, состояло из двух частей: рассмотрения прогресса, достигнутого в деле создания Общей системы экологической информации (СЕИС); и обсуждения запуска панъевропейской региональной оценки в рамках шестой Глобальной экологической перспективы. Для содействия обсуждению были подготовлены доклад о прогрессе, достигнутом в деле создания СЕИС  
в поддержку регулярного процесса отчетности в Панъевропейском регионе (ECE/BATUMI.CONF/2016/8), и резюме основных выводов и политических установок панъевропейской региональной оценки (ECE/BATUMI.CONF/ 2016/9).

18. Министр природных ресурсов и охраны окружающей среды Беларуси выступил с докладом на тему «От Астаны до Батуми: разработка СЕИС в Панъевропейском регионе», после чего Исполнительный директор ЕАОС представил документ, озаглавленный «ЕАОС и основные этапы осуществления СЕИС в рамках Европейского союза и Европейского инструмента добрососедства». Делегаты просмотрели видеозапись, посвященную СЕИС. Кроме того, были представлены следующие материалы:

a) СЕИС в поддержку качества воздуха, Генеральным директором Федерального министерства сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов Австрии;

b) СЕИС в поддержку «зеленой» экономики, Государственным секретарем по вопросам окружающей среды Молдовы;

с) возможности, проблемы и приоритеты СЕИС на пути к 2030 году, включая мониторинг осуществления целей в области устойчивого развития, руководителем Информационно-аналитического центра окружающей среды Казахстана;

d) СЕИС в поддержку Повестки дня на период до 2030 года и представление национальных докладов по целям в области устойчивого развития, старшим политическим советником Соединенных Штатов.

19. Исполнительный секретарь ЕЭК и директор Регионального отделения ЮНЕП совместно дали старт панъевропейской региональной оценке (ECE/ BATUMI.CONF/2016/INF/14). Координатор «Глобальной экологической перспективы» представил основные выводы. Впоследствии эти основные выводы были рассмотрены в ходе группового обсуждения, проведенного под руководством Министра охраны окружающей среды, водных и лесных ресурсов Румынии и при участии Министра охраны окружающей среды и природы Хорватии, который отметил области, требующие дополнительной информации в поддержку осознанных действий и принятия решений, и Государственного секретаря по вопросам окружающей среды Словакии, который подробно рассказал о том, как Словакия будет использовать результаты оценки. Несколько представителей правительств и гражданского общества выступили с мест.

20. Делегаты подтвердили свою готовность к налаживанию регулярного процесса оценки состояния окружающей среды на основе СЕИС, в том числе в качестве эффективного инструмента для продвижения Повестки дня на период до 2030 года.

III. Десять лет образованию в интересах устойчивого развития

21. Сегмент по вопросам образования в интересах устойчивого развития под сопредседательством Министра образования и науки и Министра охраны окружающей среды и природных ресурсов Грузии был организован в форме совещания высокого уровня для представителей министерств образования и окружающей среды.

22. С основными докладами, посвященными важности образования в интересах устойчивого развития при формировании нового общества и успешного вклада Стратегии ЕЭК ООН для образования в интересах устойчивого развития в этой связи, выступили Министр образования и культуры Кипра, Министр инфраструктуры и окружающей среды Нидерландов, помощник Генерального директора по вопросам образования ЮНЕСКО (через видеосообщение) и Исполнительный секретарь ЕЭК.

23. Председатель Руководящего комитета ЕЭК по образованию в интересах устойчивого развития представил третий доклад об оценке Стратегии (ECE/BATUMI.CONF/2016/INF/17), особо подчеркнув ключевые выводы.

24. Делегаты рассмотрели прогресс, достигнутый в деле осуществления Стратегии за первые десять лет. Несколько представителей правительств и гражданского общества выступили с мест. Участники совещания высокого уровня приняли Батумское заявление министров по образованию в интересах устойчивого развития (ECE/BATUMI.CONF/2016/2/Add.2) и Основы будущего осуществления Стратегии (ECE/BATUMI.CONF/2016/11). Кроме того, грузинская делегация объявила о намерении этой страны обсудить с международным сообществом возможность разработки нового имеющего обязательную юридическую силу соглашения по образованию в интересах устойчивого развития.

IV. Экологизация экономики в Панъевропейском регионе

25. Заседание по экологизации экономики в Панъевропейском регионе под председательством Государственного секретаря Швейцарии по вопросам окружающей среды было организовано в форме пленарного заседания, после которого были параллельно проведены две дискуссии «за круглым столом». В целях содействия обсуждению секретариат, совместно с ЮНЕП и в консультации с партнерами, подготовил официальный базовый документ по экологизации экономики в Панъевропейском регионе (ECE/BATUMI.CONF/2016/4), дополняющий информационные документы, подготовленные секретариатом и партнерами.

26. Основные доклады были представлены: Бертраном Пикаром, ветераном швейцарской авиации, пилотом компании «Солар импульс» и послом доброй воли ЮНЕП, в формате аудиовизуального обращения; Генеральным секретарем Римского клуба; Министром охраны окружающей среды, водных и лесных ресурсов Румынии; и Министром природных ресурсов и охраны окружающей среды Беларуси. Делегаты просмотрели видеозапись, посвященную «зеленой» экономике.

27. Конференция одобрила Панъевропейские стратегические рамки экологизации экономики (ECE/BATUMI.CONF/2016/6), представленные Генеральным секретарем Министерства охраны окружающей среды Португалии от имени Председателя Комитета ЕЭК по экологической политике. В ходе торжественной церемонии на конференции был дан старт осуществлению Батумской инициативы по «зеленой» экономике (БИЗ-Э) (ECE/BATUMI.CONF/2016/13), которая остается открытой для присоединения. Для того чтобы стимулировать заинтересованные стороны к взятию на себя добровольных обязательств по БИЗ-Э, был подготовлен перечень возможных действий по «зеленой» экономике (ECE/BATUMI.CONF/2016/INF/21). Пленарное заседание завершилось видеоро-ликом Европейского ЭКО-Форума по вопросам «зеленой» экономики.

28. Участники параллельных дискуссий «за круглым столом» обсудили те же согласованные вопросы, связанные с экологизацией экономики. Первое обсуждение «за круглым столом» проходило под совместным руководством Министра охраны окружающей среды и природы Хорватии и Исполнительного секретаря ЕЭК; вторым совместно руководили Министр охраны окружающей среды, водных и лесных ресурсов Румынии и директор Регионального отделения ЮНЕП.

V. Повышение качества воздуха в интересах улучшения состояния окружающей среды и здоровья человека

29. Заседание, посвященное повышению качества воздуха в интересах улучшения состояния окружающей среды и здоровья человека, возглавляемое Министром охраны окружающей среды Литвы, было организовано таким же образом, что и заседание по «зеленой» экономике. Для облегчения работы секретариат в консультации со партнерами подготовил обстоятельный документ по вопросам повышения качества воздуха в интересах улучшения состояния окружающей среды и здоровья человека (ECE/BATUMI.CONF/2016/5). Кроме того, вклад в работу заседания был внесен за счет подготовленного в рамках Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния резюме доклада для директивных органов о результатах научной оценки (ECE/BATUMI.CONF/2016/12) и семи сообщений о загрязнении воздуха для министров (ECE/BATUMI.CONF/2016/INF/2). Участники просмотрели видеозапись песочного шоу, посвященного повышению качества воздуха в интересах улучшения состояния окружающей среды и здоровья человека.

30. С основными докладами выступили Министр природных ресурсов и охраны окружающей среды Беларуси, заместитель мэра Тбилиси и директор Европейского регионального бюро ВОЗ.

31. Конференция одобрила Батумскую инициативу по борьбе за чистый воздух (ECE/BATUMI.CONF/2016/7), представленную Послом по вопросам охраны окружающей среды Швеции. В ходе торжественной церемонии участники Конференции и дети Батуми дали старт инициативе, которая остается открытой для присоединения.

32. Участники параллельных дискуссий «за круглым столом» обсудили те же согласованные вопросы, связанные с повышением качества воздуха. Первый «круглый стол» был проведен под совместным руководством Президента Федерального агентства Германии по окружающей среде и главой Директората по охране окружающей среды ОЭСР; вторым совместно руководили Министр экологии и природных ресурсов Украины и директор Регионального отделения ЮНЕП.

33. В последний день Конференции председатели двух тематических заседаний представили на пленарном заседании отчет об основных выводах, сделанных в ходе обсуждений.

VI. Другие инициативы, соглашения, обязательства  
или инструменты политики по темам Конференции

34. Исполнительный секретарь ЕЭК подписал Совместное заявление в поддержку усилий по лесовосстановлению и лесонасаждению в бассейне Аральского моря между ЕЭК и Исполнительным комитетом Международного фонда спасения Арала.

VII. Утверждение итогов Конференции

35. Председатель Конференции представил проект Декларации министров, переданный Конференции Комитетом по экологической политике. Декларация министров, озаглавленная «Экологичнее, чище, умнее!», была принята путем аккламации (ECE/BATUMI.CONF/2016/2/Add.1). Некоторые делегаты выступили с мест.

VIII. Закрытие Конференции

36. Председатель Конференции представил резюме Председателя по итогам Конференции. С заключительным словом выступил Исполнительный секретарь ЕЭК. Председатель поблагодарил делегатов за их плодотворную и конструктивную работу и выразил уверенность в том, что взятые обязательства будут способствовать улучшению состояния окружающей среды и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Председатель поблагодарил устных переводчиков за их работу и объявил Конференцию закрытой.

37. Участники Конференции выразили признательность Комитету по экологической политике за прекрасную подготовку мероприятия. Они также поблагодарили секретариат ЕЭК за эффективную и планомерную организацию Конференции. Участники Конференции выразили особую признательность правительству Грузии за проведение этого мероприятия в своей стране и за оказанный теплый прием.

1. Проведенные в ходе Конференции обсуждения и их результаты подробно изложены в резюме Председателя (ECE/BATUMI.CONF/2016/2/Add.3) и резюме Сопредседателей о проведении Совещания высокого уровня представителей министерств образования  
   и окружающей среды (ECE/BATUMI.CONF/2016/2/Add.4). Во избежание дублирования в настоящем докладе представлен лишь краткий обзор заседаний Конференции. [↑](#footnote-ref-1)
2. Включая список участников, презентации, основные выступления и заявления.  
   См. [http://www.unece.org/eHnvironmental-policy/environment-for-europe/efe-conferences/ batumi-conference/welcome](http://www.unece.org/eHnvironmental-policy/environment-for-europe/efe-conferences/batumi-conference/welcome). [↑](#footnote-ref-2)
3. См. [http://www.iisd.ca/unece/efe8/.](http://www.iisd.ca/unece/efe8/) [↑](#footnote-ref-3)